



# METRIC

Quality & Service



**MANUAL DE USUARIO  
ALCOHOLÍMETRO PROFESIONAL PORTÁTIL CON CÁMARA Y  
MEMORIA  
MODELO: BLUE-AP035**



(81) 8315 5764



ventas@bluemetric.mx

## El alcoholímetro en aliento...

- Para la seguridad vial
- Para la seguridad en el trabajo
- En salud
- En consejería de adicciones

IMPORTANTE: Muchos factores (por ejemplo, residuos de gas ambiental, humo y olores diversos en la boca humana, etc.) pueden afectar el nivel de concentración de alcohol en sangre (BAC), por lo que las lecturas son solo para referencia.

Ni el revendedor ni el fabricante aceptan ninguna responsabilidad derivada del uso de esta unidad. ¡NO beba antes de conducir!

Gracias por comprar nuestro analizador de alcohol de pila de combustible profesional AP035. AP035 le brinda una indicación digital precisa de su contenido de alcohol en el aliento y, por lo tanto, su posible concentración de intoxicación. Para lograr la alta precisión, el usuario debe estudiar este manual cuidadosamente. Y cualquier uso del AP035 requiere una comprensión completa y una observación estricta de estas instrucciones.

### Principios científicos básicos

El sensor de celda de combustible utiliza la reacción electroquímica del platino contra las moléculas de etanol, brinda la tecnología de medición más estable y confiable.

### Declaración

- ¡Lea este manual de instrucciones antes de usar!
- El rendimiento del dispositivo dependía de la operación y mantenimiento.
- La calibración y el mantenimiento deben ser realizados por una persona autorizada de acuerdo con los requisitos del gobierno local.
- El mantenimiento solo puede ser realizado por personal de servicio autorizado.
- Para las reparaciones solo se pueden utilizar piezas de repuesto de AP.

### Breve descripción

Este modelo es un instrumento rápido de detección de alcohol. Usando el modo de prueba de detección rápida, para juzgar a una persona si bebe o no. Después de cada prueba, debe descansar de 1 a 3 minutos y asegurarse de que no queden residuos.

- El AP035 es un analizador de alcohol de nueva generación. En este dispositivo se ha utilizado la última tecnología.
- AP035 ha utilizado un sensor de celda de combustible que no reacciona con otras sustancias, así que asegúrese de la precisión de la prueba.
- AP035 utilizó la técnica profesional de medición de flujo de gas, lo que garantiza que el sensor reciba solo aire profundo de los pulmones que refleje correctamente el contenido de alcohol en la sangre.
- La tecnología patentada del modo pasivo continuo y el modo rápido se puede utilizar para un escaneo rápido.
- AP035 es fácil de operar con tres botones.

- El dispositivo está equipado con 50.000 memoria de datos y puerto USB. Los datos pueden imprimirse a través de una impresora BT o administrarse en una PC. El software para PC permite al usuario realizar el mantenimiento, la calibración y la configuración del dispositivo.

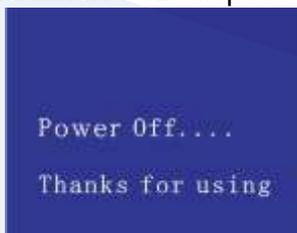
## Operación

### 1. Encendido / apagado

Presione la tecla "ENCENDIDO" durante aproximadamente 3 segundos, el dispositivo se encenderá. Habrá una autocomprobación después del encendido y pasará automáticamente al "modo activo" como se muestra a continuación.



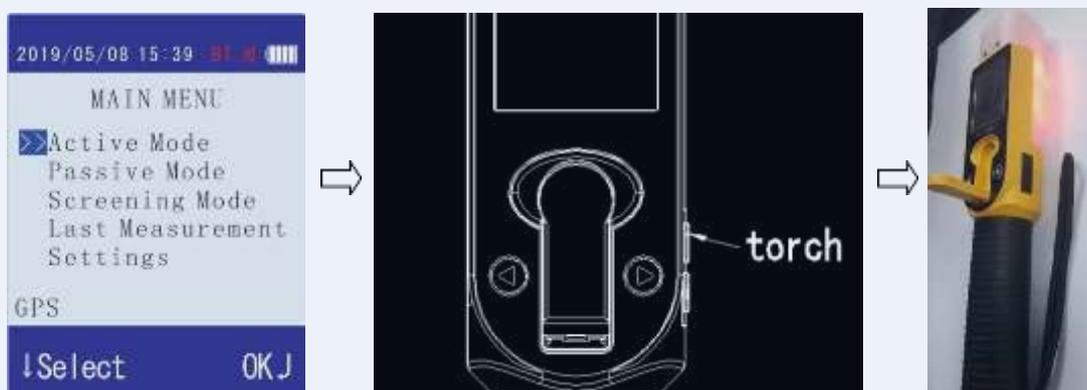
Presione la tecla "ENCENDIDO" durante aproximadamente 3 segundos para apagar la máquina manualmente. El dispositivo tendrá la siguiente pantalla:



Apagado automático: cuando la máquina no se presiona ninguna tecla durante 8 minutos, se apagará automáticamente para ahorrar batería.

### 2. Función de antorcha

En la interfaz del MENÚ PRINCIPAL, presione la tecla "antorcha" para encender la luz de la antorcha. Presione continuamente el botón dos veces el flash de luz. Pulse el botón "ok" para volver al MENÚ principal.



### 3. Menú principal



Pulse el botón de selección " ▼ " para seleccionar un menú diferente. Presione el botón "ok", puede ingresar a la interfaz del submenú para operar y configurar.

#### 3.1 Modo activo

Una vez que el dispositivo ha completado la autocomprobación, está listo para medir.

En el modo de prueba activo, el usuario solo puede soplar, no puede presionar la tecla 'OK' para obtener muestras de aliento automáticamente.

Atención:

- El alcohol residual en la boca provocará una lectura incorrecta durante la medición. debería tener claro que la persona a la que se va a realizar la prueba no ha bebido nada de alcohol justo antes de tomar la medida. De lo contrario, la prueba debe esperar al menos 15 minutos.
- Fumar destruirá el dispositivo y provocará una lectura incorrecta. No fumar antes de la medición.
- O la persona debe esperar al menos 2 minutos después de fumar.

Poner en copa de soplado o boquilla

- The blow cup or mouthpiece has to be inserted into the mouthpiece port before blow.
- The blow cup or mouthpiece can only be used one time.

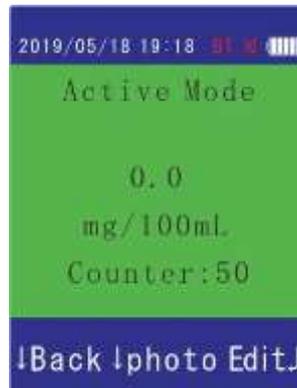
Muestreo

- En el modo activo, la pantalla mostrará "Listo", el probador debe soplar el dispositivo con una copa de soplado o una boquilla.
- Sople uniformemente en la boquilla durante unos 5-6 segundos con un tono de señal continuo "ala, ala, ala" seguido de inmediato, mientras tanto, la cámara fotografía automáticamente al usuario, cuando escuche "tick" y "Beep". ¡Bip!" sonido y luego deja de soplar. Luego, el dispositivo muestreará y analizará.



### Analizando

- Cuando termine el muestreo, el sistema entrará en análisis automático.
- El tiempo de proceso automático depende de la concentración del alcohol espirado, el tiempo es mayor si la concentración es mayor.



Con el modo activo, el dispositivo puede medir el alcohol con alta precisión. Se garantiza que solo se toman muestras del aire de los pulmones profundos

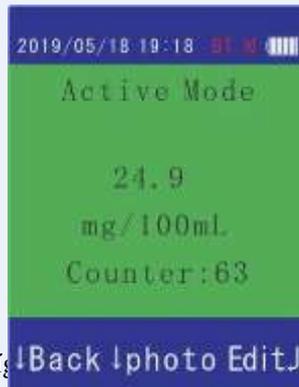
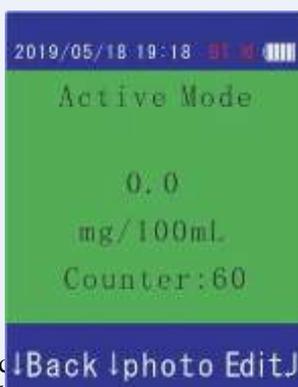
Por entonces sensor en este modo.

Si el tiempo de soplado es inferior a 6 segundos, el dispositivo mostrará "Error de soplado". Pulse la tecla 'OK' para volver a la interfaz 'Ready' o espere. Unos segundos el dispositivo vuelve a la interfaz "Listo" automáticamente para volver a aprobar.



### Resultado de medida

- Una vez finalizado el análisis, se mostrará el resultado de la medición.  
El rango de visualización del resultado de la medición es de 0-900 mg/100 ml.



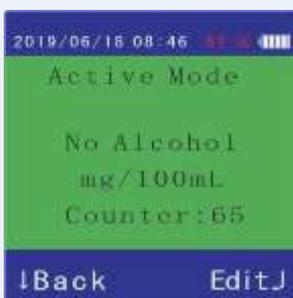
- Ingrese el nombre de la persona de prueba e imprima
- Una vez finalizada una medición, la concentración de alcohol en sangre, la fecha, la hora y el número se mostrarán en la pantalla.



- Presione 'Editar' para ingresar el nombre de la persona de prueba. Debajo de la pantalla está el área de entrada, use el botón 'Seleccionar' para hacer clic en el carácter y presione 'OK'.



- Estas hojas de personajes incluyen 10 números, 26 letras y 4 caracteres especiales.
- Si ocurre una entrada incorrecta, haga clic en "del" y reemplácelo con uno correcto.
- Después de terminar de ingresar el nombre de la persona de prueba, haga clic en "↵" ingrese la interfaz de impresión como se muestra a continuación
- Haga clic en el botón "imprimir" para imprimir



- Próxima prueba ▼

Si desea realizar la siguiente prueba, presione el botón Atrás "◀". El dispositivo almacenará los últimos datos y estará listo para la próxima prueba.

### 3.2 Modo pasivo

- El propósito del modo pasivo es para la detección del alcohol en el ambiente.
- Este modo no sirvió como una medida precisa. El valor medido solo indica que hay alcohol en el aire. Solo el modo activo tendrá una lectura precisa.
- En el modo pasivo, la pantalla mostrará "Listo", coloque el dispositivo lo suficientemente cerca de la nariz o la boca y presione el botón "Iniciar" mientras la persona analizada habla, el dispositivo tomará muestras y se analizará.



- No es necesario usar boquillas durante el modo pasivo.
- El tiempo de análisis predeterminado es de 5 segundos.
- En modo pasivo, el valor medido solo indica que hay alcohol o no alcohol, como se muestra a continuación.



Una vez finalizada una medición, la concentración de alcohol en sangre, la fecha, la hora y el número se mostrarán en la pantalla. Presione el botón "Editar" para ingresar el nombre del probador y luego presione "imprimir" para imprimir.

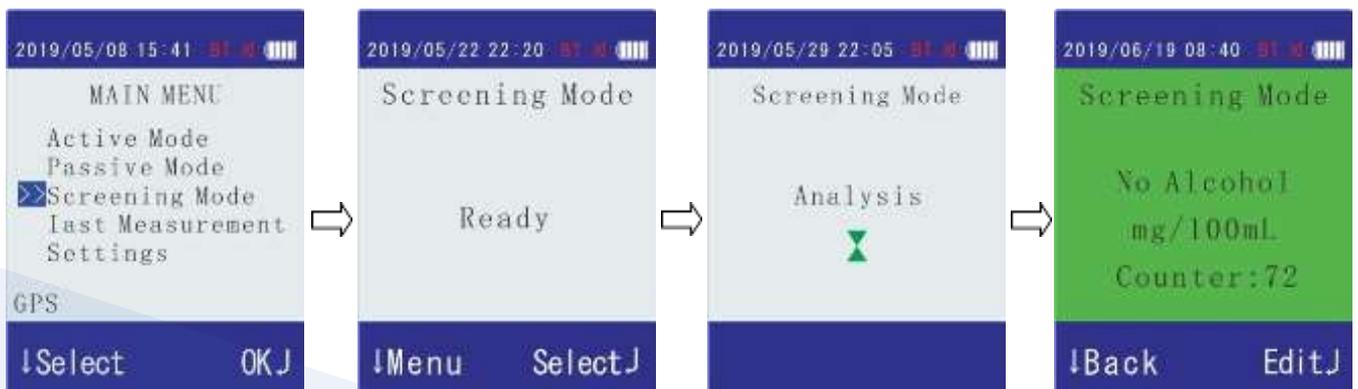


Atención:

- La sensibilidad y la precisión del dispositivo se ven afectadas por la distancia de la nariz o la boca, ya que el volumen del soplo puede disminuir durante el aire.
- Asegúrese de mantener la entrada del dispositivo lo suficientemente cerca de la nariz o la boca, sin exceder los 5 cm. Por lo tanto, no puede servir como medida precisa y base del castigo. Para uso de evidencia, utilice un analizador de alcohol en aliento con boquilla para probar que ofrece una lectura precisa.

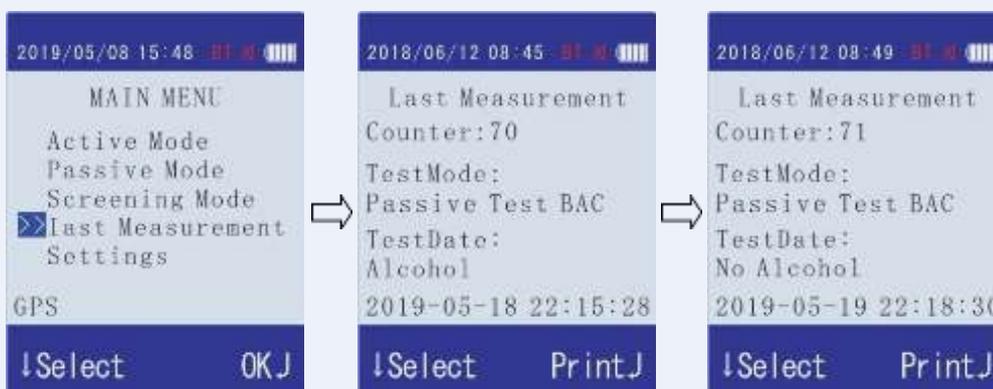
### 3.3 Modo de detección

En el modo de detección, la pantalla mostrará "Listo", coloque el dispositivo lo suficientemente cerca de la nariz o la boca y presione el botón "Iniciar" mientras la persona analizada habla, el dispositivo tomará muestras y se analizará.



### 3.4 Registros

- Los datos del historial se almacenan, incluidos los resultados de las pruebas del historial, la fecha y la hora, el número de registro...
- El usuario puede encontrar todas las medidas en este menú.
- La 'Última medición' se puede ver en la pantalla, cuando presiona el botón "▼".
- Presione el botón "▼", mostrará el siguiente registro.
- Presione el botón "encendido" para volver a la interfaz anterior



Recordar:

- Vaya a "Última medición" en el menú principal, puede imprimir cualquier registro de historial.

Atención:

- El usuario puede verificar la prueba en el menú "Última medición", el resultado no puede modificarse ni eliminarse. El dispositivo puede almacenar 20.000 datos de medición, incluida la lectura, la fecha, la hora y el número de registro.
- La memoria flash se sobrescribirá si está llena, pero habrá una alarma antes de que se sobrescriba. Los primeros datos se sobrescribirán si la memoria está llena. Cuando el 90 % de la memoria flash esté llena (por ejemplo: 27 000 tiempos de medición), aparecerá un mensaje en la pantalla.



### 3.5 Ajustes

- En el menú "Configuración", puede cambiar o definir alguna función del dispositivo.
- Después de seleccionar el menú "Configuración", presione el botón "Ok", irá al menú del siguiente nivel.



#### 3.5.1 Fecha y hora

- Presionando el botón "▼" para seleccionar.
- Después de seleccionar el menú "Fecha/Hora", presionando el botón "Ok" ingrese al modo de configuración de fecha/hora.
- El usuario puede ajustar la fecha y la hora presionando el botón "▼".



- En la imagen de arriba, representa la fecha y la hora: 2019.05.19. 21:54.  
Presione el botón "encendido" para volver a la interfaz anterior

### 3.5.2 Contraste

Después de seleccionar el menú "Contraste", presionando el botón "Ok" ingrese al modo de configuración de Contraste. Presionando el botón " " para ajustar el brillo de la pantalla



### 3.5.3 Tono de tecla

Después de seleccionar el menú "Tono de tecla", presionando el botón "Ok" ingrese al modo de configuración de Tono de tecla. Al presionar el botón "▼" para encender o apagar el botón presionando la voz.



### 3.5.4 Unidades

Después de seleccionar el menú "Unidades", presionando el botón "Ok" ingrese al modo de configuración de Unidades. Presionando el botón "▼" para seleccionar digital y presionando el botón "Ok" para confirmar; Presionando el botón " " para seleccionar la unidad y presionando el botón "Ok" para confirmar.



3.5.5 Después de seleccionar el menú "Idioma", presione el botón "Ok" para ingresar al modo de configuración de idioma. Presionando el botón "▼" para seleccionar el idioma y presione el botón "Ok" para confirmar

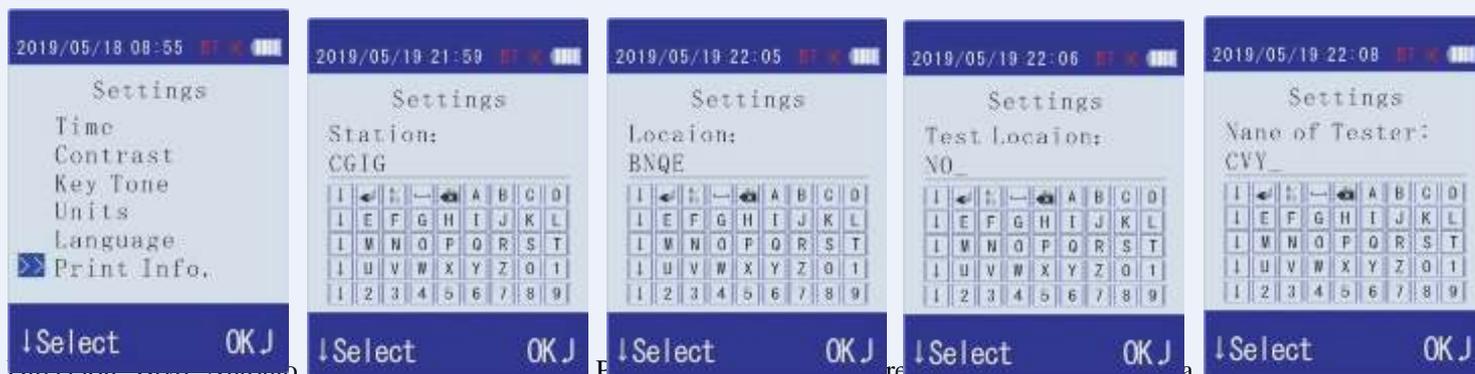


### 3.5.6 Información de impresión. Aporte

- Después de seleccionar "Imprimir información". presione el botón "Ok" para ingresar la información de impresión de entrada.
- Este dispositivo puede ingresar la estación, la ubicación, la ubicación de la prueba y el nombre del probador a través de los botones.
- Debajo de la pantalla está el área de entrada, presionando el botón "▼" para hacer clic en el carácter. Esta hoja de personaje incluye 10 números, 26 letras.
- y 4 caracteres especiales.
- Si ocurre una entrada incorrecta, haga clic en "del" y reemplácelo con uno correcto.
- Una vez finalizada la entrada de un elemento, haga clic en "↵" para introducir la entrada del siguiente elemento. Cuatro elementos, todos ingresados terminados, el sistema obtendrá el Resultado.

### 3.5.7 Calibración

Las instrucciones de calibración se describirán en otro manual





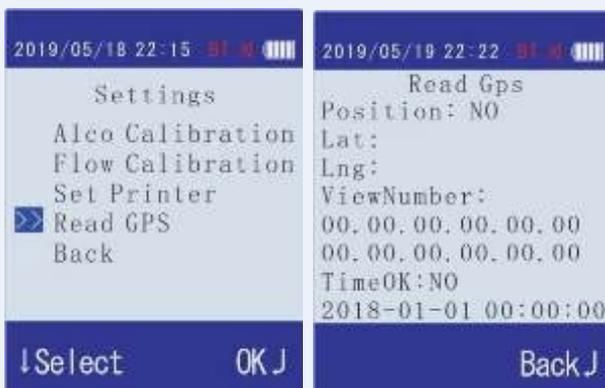
### 3.5.8 Configurar impresora

Después de seleccionar el menú "Establecer impresora", presione el botón "Aceptar" para escanear el dispositivo emparejado.

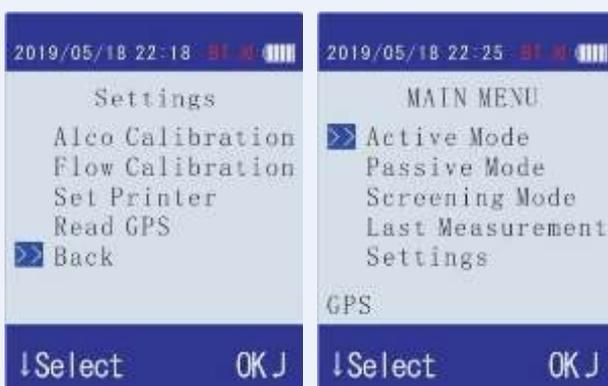


### 3.5.9 Leer GPS (Esta función solo para la versión AP035 PRO)

Después de seleccionar el menú "Leer GPS", presionando el botón "Ok" para leer la posición.



3.5.10 Después de seleccionar el menú "Atrás", presione el botón "Ok" para volver al MENÚ PRINCIPAL



#### 4. Error y remedio

##### Modo pasivo

Mensaje de error	Causas	Remedio
No se prueba la bebida sino el alcohol	Ultimo valor demasiado alto o residuos de alcohol	Espera 15 segundos y vuelva a realizar la prueba.
Modo pasivo alcohol detectado pero "0" por otra prueba del dispositivo	Escaneo sensible (0.5mm/100 ml) >5mg/100ml.	Prueba por otro dispositivo
Bebe pero no da resultado	Sensor de alcohol roto, sensibilidad disminuida La temperatura ambiente es demasiado baja. Demasiado lejos de la boca Bloque de puerto de muestreo	-Sensor de alcohol de cambio -Re-Calibración -Ajustar la distancia -Muestreo de intercambio delgado
Sin energía después de varias horas usando	Batería mala	Cambiar batería

##### Modo activo

Mensaje de error	Causas	Solución
Fallo de golpe	El golpe fue interrumpido.	Sople de nuevo y llegue a 1.0L
Gran diferencia entre dos medidas.	Prueba justo después de beber, la boca tiene residuos de alcohol.	Pruebe nuevamente después de 5 minutos, si dos lecturas tienen un 10% de diferencia, hay residuos de alcohol en la boca. Necesita esperar 15 minutos, probar de nuevo.
Error de tiempo	Error de fecha y hora	Si este error vuelve a ocurrir después del ajuste de hora, comuníquese con el departamento de servicio.
El alcohol se puede identificar por la nariz, pero la lectura es cero.	El valor de alcohol del probador por debajo de 3 mg/100 ml puede mostrar 0 o el dispositivo está roto.	Use otro dispositivo para probar. O hacer análisis de sangre. Y envíe el dispositivo al centro de servicio.
Error de temperatura	La temperatura ambiente está fuera de rango.	Puede tener influencia en el resultado de la prueba, vaya a un lugar de temperatura adecuado para la prueba.
Error del sistema de muestreo	Error en la bomba	Tome otra medida, si este error vuelve a aparecer, obtenga ayuda del personal de servicio.
Error de memoria	La memoria no se puede leer ni escribir.	Es posible que la nueva fecha no se pueda almacenar y la fecha anterior no se pueda leer.
Calibración caducada	Calibración atrasada	Vuelva a calibrar
Error de calibración	Fallo de calibración para alta concentración de alcohol diferente, sensor válido,	Verifique el sensor, si está mal, cambie el sensor o restablezca el valor.
Error del módulo de alcohol	Módulo de alcohol sin conexión con la placa principal.	Vuelva a abrir si todavía tiene problemas, obtenga ayuda del centro de servicio.

Error de impresora	No hay comunicación o hay error entre la impresora y la placa principal	Obtenga ayuda del centro de servicio.
Error de papel	Sin papel	Cambio de papel

#### 5. Responsabilidad por el buen funcionamiento o daños.

Nunca desenrosque el AP035. La garantía no es válida si se aflojaron tornillos o se rompió la etiqueta de garantía. Servicio o reparación por parte de personal no empleado por el centro de servicio de AP o autorizado por AP o si el instrumento se usa de una manera que no se ajusta a su uso previsto.

#### 6. Mantenimiento

La reparación/mantenimiento del AP035 solo debe ser realizada por un técnico capacitado del centro de servicio de alcoholemia profesional autorizado de AP.

Solo se pueden utilizar repuestos AP auténticos para el mantenimiento.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.



Dirección: Blvr. Antonio L. Rodríguez n. ° 3000, Piso 11 - Of. 1101 - Torre Albia, Col. San María, Mty - N.L. C.P.: 64650, México | Email: [ventas@bluemetric.mx](mailto:ventas@bluemetric.mx) | (81) 8315 5764